

РЕШЕНИЕ 2004/761/ЕО НА КОМИСИЯТА

от 26 октомври 2004 година

за определяне на подробни правила за прилагане на Директива 93/24/ЕИО на Съвета относно статистическите проучвания на популацията и отглеждането на едър рогат добитък

(нотифицирано под № С (2004) 4091)

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 93/24/ЕИО на Съвета от 1 юни 1993 г. относно предвидените за извършване статистически проучвания на отглеждането на едър рогат добитък¹, и по-специално член 1, параграфи 2 и 3, член 2, параграф 2, член 3, параграф 2, член 6, член 8, параграфи 1 и 2, член 10, параграф 33 и член 12, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Решение 93/433/ЕО на Съвета от 30 май 1994 г., за установяване на подробни правила за прилагането на Директивата 93/24/ЕИО на Съвета относно статистическите проучвания на отглеждането на едър рогат добитък² е изменяна няколко пъти.
- (2) Изискват се точни определения, за да могат да бъдат извършени проучванията, предвидени в Директива 93/24/ЕИО. Това изисква определението за земеделски и стопанства, обхванати от проучването. Също така, точно трябва да бъдат определени различните категории за систематизиране на резултатите от проучването, и класовете стада според размера им, и териториалните подразделения, в съответствие с които държавите-членки изготвят резултатите от проучването на равни интервали от време. За съставяне на статистиката за клането е необходимо стандартно определение за тегло на трупно месо.
- (3) В съответствие с Директива 93/24/ЕИО, държавите-членки могат, по тяхна молба да бъдат упълномощени да извършват през месеците май/юни или ноември/декември проучвания в избрани региони, при условие, че тези проучвания обхващат поне 70 % от популацията от едър рогат добитък. Държавите-членки, чиято популация от едър рогат добитък съставлява само малък процент от общата животинска популация на Общността, могат също така, по тяхна молба, да бъдат упълномощени да бъдат освободени от провеждането на проучването през май/юни или ноември/декември или да използват регионални статистически анализи за крайните резултати от проучването през май/юни. Накрая, държавите-

¹ ОВ L 149, 21.6.1993 г., стр. 5. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО), № 1882/2003 Европейския парламент и Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

² ОВ L 179, 13.7.1994 г., стр. 27. Решение, последно изменено с Решение 1999/547/ЕО на Съвета (ОВ L 209, 7.8.1999 г., стр. 33).

членки могат, по тяхна молба, да бъдат упълномощени да извършат предвидения статистически анализ на класовете стада според размера им въз основа на резултатите от проучването през май/юни.

- (4) От държавите-членки са изпратени молби за различни видове освобождаване.
- (5) Поради присъединяването на Чешката република, Кипър, Естония, Унгария, Латвия, Литва, Малта, Полша, Словакия и Словения е необходимо да се извършат някои технически адаптации за прилагането на тези изключения и по отношение на тези нови държави-членки.
- (6) Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета³ установява обща класификация на териториалните статистически единици (NUTS) за държавите-членки; новата номенклатура на териториалните статистически единици (NUTS), следователно трябва да замени определените преди това регионални равнища.
- (7) Следователно, Решение 94/433/ЕО трябва бъде отменено.
- (8) Настоящото решение е в съответствие със становището на Постоянния комитет по земеделска статистика,

РЕШИ:

Член 1

1. За целите на член 2, параграф 2 от Директива 93/24/ЕИО, “земеделско стопанство” означава техническа и икономическа единица под единно управление, която произвежда земеделска продукция.
2. Проучването, съгласно член 1, параграф 1 от Директива 93/24/ЕИО обхваща:
 - а) земеделските стопанства с използвана земеделска площ от 1 хектар и над 1 хектар;
земеделските стопанства с използвана земеделска площ по-малка от хектар, ако тяхното производство в някаква степен е предназначено за продажба или ако тяхната производствена единица надвишава някакви естествени прагове.
3. Държава-членка, която желае да прилага различен статистически праг обаче трябва да предприеме определянето на този статистически праг по такъв начин, че само най-малките обекти да бъдат изключени и общо всички изключени обекти да съставляват 1 % или по-малко от 1 % от общата стандартна граница по смисъла на Решението 85/377/ЕИО на Съвета⁴, по отношение на съответната заинтересована държава-членка.

Член 2

³ ОВ L 154, 21.6.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 220, 17.8.1985, стр. 1. Решение, последно изменено с Решение, 2003/369/ЕО (ОВ L 127, 23.5.2003 г., стр. 48).

Определенията на категориите за едър рогат добитък, съгласно членове 3, параграф 1, 10, параграф 2 и 12, параграф 2 от Директива 93/24/ЕИО са изложени в приложение I на настоящото решение.

Член 3

За териториалните подразделения съгласно член 6, параграф 1 от Директива 93/24/ЕИО, държавите-членки трябва да се спазват нивото на общата класификация на териториалните статистически единици (NUTS), представени в приложение II на настоящото решение. Те не е необходимо да събират данни за резултатите за регионите, в които популацията от едър рогат добитък е по-малка от 1 % от общата за страната популация от едър рогат добитък.

Член 4

Класовете стада според размера им, съгласно член 8, параграф 1 от Директива 93/24/ЕИО са изложени в приложение III към настоящото решение.

Член 5

Теглото на трупното месо, съгласно член 10, параграф 1 от Директива 93/24/ЕИО е теглото на студеното тяло на закланото животно след като е било одрано, обезкървено и изкормено и след отстраняване на външните гениталии, крайните части под последните стави на гръдните и тазовите крайници, отстраняването на главата, опашката, бъбреците и околобъбречната тлъстина и вимето.

Член 6

1. Списъкът на държавите-членки, упълномощени да извършат проучвания в избрани региони през месеците май/юни или ноември/декември, при подразбиране, че тези проучвания обхващат поне 70 % от популацията от едър рогат добитък, е представен в буква а) от приложение IV към настоящото решение.
2. Списъкът на държавите-членки, упълномощени да извършат проучванията само през ноември/декември е изложен в буква б) от приложение IV към настоящото решение.
3. Списъкът на държавите-членки, упълномощени да извършат регионални статистически проучвания за крайните резултати от проучванията през май/юни, е представен в буква в) от приложение IV към настоящото решение.
4. Списъкът на държавите-членки, упълномощени да използват статистическото преброяване на стадата по класовете стада според размера им за резултатите от проучването май/юни, е изложен в буква г) от приложение IV към настоящото решение.

Член 7

Решение 94/433/ЕО се отменя.

Позоваванията във връзка с отмененото решение се отнасят към настоящото решение.

Член 8

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 26 октомври 2004 година.

За Комисията:
Joaquín Almunia
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ОПРЕДЕЛЕНИЯ НА КАТЕГОРИИТЕ

	Член 3, параграф 1 от Директива 93/24/ЕИО	Член 10, параграф 2 и член 12, параграф 2 от Директива 93/24/ЕИО
Телета	А(а) Едър рогат добитък на възраст до една г. предназначени за клане като телета. Определение за “телета” се дава в буква А на следващата колона	А. Телета Домашни животни от рода на едър рогат добитък с тегло до 300 кг живо тегло и които все още нямат постоянни зъби
Бикове		Б. Бикове Некастрирани мъжки животни от вида едър рогат добитък, които не са включени в буква А
Волове (млади бикове)		В. Волове Кастрирани мъжки животни от вида едър рогат добитък, които не са включени в буква А
Юници	Б(б) (ба) Женски животни от вида едър рогат добитък на възраст две или повече години, които не са се отелвали	Г. Женски животни от вида едър рогат добитък, които не са се отелвали, невключени в буква А
Юници за клане	Б , букви (б) (ба), параграф 1 Юници, отглеждани за производство на месо	
Други юници	Б , букви (б) (ба), параграф 2 Юници, отглеждани за разплод и предназначени да заместят млечните крави и другите крави	
Крави	Б , букви (б) (бб) Женски животни от вида едър рогат добитък, които вече са се отелвали (включително и тези, които са под две години)	Д. Крави Женски животни от вида едър рогат добитък, които вече са се отелвали
Млечни крави	Б, букви (б) (бб), параграф 1 Крави, които са предназначени изключително или предимно за производство на мляко за консумация от човека и/или производство на млечни произведения, включително кравите за клане (угоени или не преди между последната лактация и клането)	
Други крави	Б, букви (б) (бб), параграф 2 Крави, които не са млечни крави, вероятно всички впрегатни	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ТЕРИТОРИЛАНИ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ

Белгия	NUTS 2
Чешка република	NUTS 2
Дания	—
Германия	NUTS 1
Естония	NUTS 2
Гърция	NUTS 2
Испания	NUTS 2
Франция	NUTS 2
Ирландия	NUTS 2
Италия	NUTS 2
Кипър	—
Латвия	NUTS 3
Литва	NUTS 2
Люксембург	—
Унгария	NUTS 2
Малта	NUTS 3
Нидерландия	NUTS 2
Австрия	NUTS 2
Полша	NUTS 2
Португалия	NUTS 2
Словения	NUTS 2
Словакия	NUTS 2
Финландия	NUTS 2
Швеция	NUTS 2
Обединено кралство	NUTS 1

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Класове – размери на популацията от говеда

Категории	Брой на говедата/ в обект	Брой на обектите	Брой на животните	Брой на млечните крави/ в обект	Брой на обектите	Брой на животните	Брой на другите крави/ в обект	Брой на обектите	Брой на животните
I	1-2 (а)			1-2 (а)			1-2 (а)		
II	3-9 (а)			3-9 (а)			3-9 (а)		
III	1-9			1-9			1-9		
IV	10-19			10-19			10-19		
V	20-29			20-29			20-29		
VI	30-49			30-49			30-49		
VII	55-99			55-99			55-99		
VIII	100- (г)			100- (г)			100- (г)		
IX	100-199 (б)			100-199 (в)			100-199 (в)		
X	200-299 (б)			200-299 (в)			200-299 (в)		
XI	300-499 (б)			300- (в)			300- (в)		
XII	500- (б)								
	Общо			Общо			Общо		
<p>а) Случаен статистически анализ за: Белгия (BE), Чехия (CZ), Дания (DK), Нидерландия (NL), Швеция (SE), Словакия (SK).</p> <p>б) Случаен статистически анализ за: Чехия (CZ), Гърция (GR), Латвия (LT), Литва (LU), Полша (PL), Португалия (PT), Швеция (SE), Словения (SI), Словакия (SK).</p> <p>в) Случаен статистически анализ за: Чехия (CZ), Гърция (GR), Франция (FR), Латвия (LT), Литва (LU), Полша (PL), Португалия (PT), Швеция (SE), Словения (SI), Словакия (SK).</p> <p>г) Случаен статистически анализ за: Малта (MT)</p>									

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

а) Държави-членки, упълномощени да извършват проучванията през май/юни и ноември/декември в селектирани региони, по подразбиране, че тези региони обхващат поне 70 % от популацията от едър рогат добитък

Франция
Италия

б) Държави-членки, упълномощени да извършват проучванията само през ноември/декември

Португалия
Гърция
Кипър
Естония
Унгария
Латвия
Литва
Малта
Словакия
Словения

в) държави-членки, упълномощени да извършат регионални статистически проучвания за крайните резултати от проучванията през май/юни

Белгия
Германия
Нидерландия
Швеция

г) държави-членки, упълномощени да използват статистическото преброяване на стадата по класовете стада според размера им за резултатите от проучването май/юни

Белгия
Дания
Германия
Нидерландия
Полша
Швеция